Naciones Unidas S/2016/60



Consejo de Seguridad

Distr. general
21 de enero de 2016
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre la aplicación de las resoluciones del Consejo de Seguridad 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014) y 2258 (2015)

I. Introducción

1. Este informe es el 23º que se presenta en cumplimiento del párrafo 17 de la resolución 2139 (2014) del Consejo de Seguridad, el párrafo 10 de la resolución 2165 (2014) del Consejo, el párrafo 5 de la resolución 2191 (2014) del Consejo y el párrafo 5 de la resolución 2258 (2015) del Consejo, en que el Consejo solicitó al Secretario General que lo informara, cada 30 días, sobre la aplicación de las resoluciones por todas las partes en el conflicto de la República Árabe Siria.

2. La información que aquí figura se basa en los datos a disposición de los organismos de las Naciones Unidas sobre el terreno, así como en datos del Gobierno de la República Árabe Siria, otras fuentes sirias y fuentes públicas. Los datos de los organismos de las Naciones Unidas sobre las entregas de suministros humanitarios corresponden al período comprendido entre el 1 y el 31 de diciembre de 2015. Cuando se dispone de datos más recientes, estos se han incluido también.

II. Principales acontecimientos

A. Asuntos políticos y militares

3. Durante el mes de diciembre persistieron el conflicto generalizado y los elevados niveles de violencia en todo el territorio de la República Árabe Siria. Los bombardeos aéreos y ataques terrestres indiscriminados y desproporcionados llevados a cabo por las fuerzas gubernamentales, y los bombardeos de artillería indiscriminados llevados a cabo por grupos armados no estatales de la oposición y grupos terroristas incluidos en las listas de sanciones siguieron causando muertes, heridas y desplazamiento entre la población civil. El desarrollo de las hostilidades entre todas las partes siguió caracterizándose por un desprecio generalizado del derecho internacional humanitario y de la obligación que incumbe a todas las partes de proteger a los civiles.

4. En diciembre distintas fuentes informaron de la muerte de civiles. La Red Siria para los Derechos Humanos documentó la muerte de 1.446 civiles, mientras que el Gobierno de la República Árabe Siria informó de que 222 civiles habían resultado







muertos y 585 heridos. Las Naciones Unidas tuvieron noticia de la presunta utilización de bombas de barril por las fuerzas del Gobierno. Según la información recibida, en diciembre las bombas de barril causaron la muerte de 76 personas, incluidos 12 niños. Las Naciones Unidas no pudieron verificar esas cifras de forma independiente.

5. A lo largo del mes que se examina prosiguieron los combates intensos en Damasco y Damasco Rural. Las fuerzas gubernamentales realizaron varias ofensivas. Según la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), entre el 4 y el 16 de diciembre, unos 72 civiles, incluidos 19 niños, resultaron muertos en ataques aéreos y ofensivas terrestres llevados a cabo en Duma. El ACNUDH también fue informado de que en el bombardeo de que fue blanco el mercado de Al-Tijari, en Jisreen, el 4 de diciembre murieron 26 civiles, incluidos seis niños. El mismo día fue bombardeada la plaza principal de Kafr Batna y murieron 15 civiles, entre ellos cuatro niños. El 25 de diciembre, el líder del Ejército del Islam, Zahran Alloush, y otros cinco miembros del grupo resultaron muertos en un ataque aéreo contra Duma, que, pese a ser públicamente reivindicado por el Gobierno de la República Árabe Siria, el Ejército del Islam atribuyó a la Federación de Rusia.

6. Según se informa, los días 22 y 23 de diciembre las fuerzas del Gobierno sirio habrían atacado con fuego de artillería una ciudad del suroeste de Damasco tomada por los rebeldes, Moadamiya, donde lanzaron bombas de barril desde helicópteros. Los activistas locales, los grupos de la oposición y los observadores acusaron al Gobierno de emplear armas químicas en la operación y afirmaron que cinco personas, entre ellas un civil, habían muerto de asfixia tras el ataque con misiles del 22 de diciembre. No fue posible verificar esa afirmación.

7. Durante el período sobre el que se informa los grupos armados no estatales de la oposición siguieron lanzando granadas de mortero y realizando bombardeos contra la ciudad de Damasco. Según fuentes sobre el terreno, el 2 de diciembre 3 civiles resultaron muertos y 26 heridos, incluidos 14 alumnos del Instituto Superior Al-Sham del barrio de Rukn al-Din, que fue alcanzado por proyectiles de mortero. El mismo día, una granada de mortero hizo impacto en la Facultad de Ingeniería Civil del barrio de Al-Baramkeh, en la ciudad de Damasco, e hirió a dos estudiantes y un profesor. La información proporcionada por el Gobierno de la República Árabe Siria indica que el 3 de diciembre hicieron impacto en la capital 14 granadas de mortero y cohetes, que causaron la muerte a 3 personas y heridas a otras 26. Posteriormente, el 8 de diciembre, 12 cohetes y misiles hicieron impacto en una escuela, un hospital y unas instalaciones deportivas, hiriendo a siete personas. Los días 12 y 13 de diciembre, cayeron en zonas principalmente civiles 91 cohetes y misiles, que ocasionaron la muerte de 15 personas e hirieron a otras 56. El 14 de diciembre, la Misión Permanente de la República Árabe Siria ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra informó al ACNUDH de que el 8 de diciembre los hospitales Beiruni y Francés de Damasco habían sido alcanzados por cohetes, que hirieron a un empleado y mataron a otro.

8. El 19 de diciembre, Samir Kuntar, militante libanés y miembro de Hizbullah, resultó muerto en una explosión que destruyó un edificio residencial de seis pisos situado en Yaramana, al sudeste de Damasco. La explosión también habría causado la muerte de otras ocho personas, entre ellas comandantes de Hizbullah, y heridas a varias más. Según fuentes oficiales sirias, Samir Kuntar resultó muerto en un

“ataque con cohetes”. Hizbullah afirmó que dos reactores israelíes habían penetrado en el espacio aéreo sirio para llevar a cabo el ataque. Las Naciones Unidas no están en condiciones de confirmar o negar esa afirmación.

9. Durante el período examinado en el informe continuaron los combates intensos en diferentes partes de la provincia de Alepo. Las fuerzas terrestres progubernamentales, con el apoyo de ataques aéreos del Gobierno y de Rusia, atacaron zonas controladas por grupos armados no estatales de la oposición cercanas a la frontera entre Siria y Turquía, incluidas varias aldeas próximas a los cruces de Bab al-Hawa y Bab al-Salam. En el sur de Alepo, el 20 de diciembre las fuerzas del Gobierno avanzaron y arrebataron las ciudades de Khan Touman y Karasna y las zonas circundantes a los grupos armados no estatales de la oposición y el Frente Al-Nusra. En la zona rural del este de Alepo, las fuerzas gubernamentales también siguieron avanzando hacia Deir Hafir y Al-Bab, bastiones del Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL). Según la información recibida, el 29 de diciembre el EIIL comenzó a retirarse de la ciudad de Al-Bab y las aldeas circundantes, al noreste de Alepo. El 11 de diciembre, los grupos armados no estatales de la oposición avanzaron en la lucha contra el EIIL en la zona rural del norte de Alepo, a lo largo del resto de la frontera con Turquía en manos del EIIL, y se apoderaron de la localidad de Hamzat.

10. El 26 de diciembre, la coalición árabo-kurda recientemente creada y conocida como Fuerzas Democráticas Sirias ganó terreno al EIIL, con apoyo de las fuerzas de la coalición encabezada por los Estados Unidos de América, y capturó la presa de Tishreen, en la zona rural del noreste de Alepo. Las actividades de la presa se suspendieron durante varios días. En la ciudad de Alepo los grupos armados no estatales de la oposición siguieron bombardeando áreas civiles de las zonas controladas por el Gobierno. Según se informa, el 9 de diciembre, por ejemplo, resultaron muertos al menos 4 civiles y más de 50 sufrieron heridas cuando fue bombardeado el barrio de Nile.

11. En Latakia, provincia del noroeste de la República Árabe Siria, las fuerzas gubernamentales, apoyadas por ataques aéreos de Rusia, continuaron su ofensiva contra los grupos armados no estatales de la oposición. El 18 de diciembre, las fuerzas gubernamentales volvieron a hacerse con la cumbre de Nuba de los montes de Akrad, y el 28 de diciembre recuperaron Burj al-Kassab, en el subdistrito de Rabia.

12. En la provincia de Homs prosiguieron los combates entre las fuerzas gubernamentales y los grupos armados no estatales de la oposición. El 4 de diciembre, diez civiles, incluidos tres niños, resultaron muertos cuando un cohete presuntamente lanzado por las fuerzas del Gobierno cayó en una zona residencial de Talbiseh. El 29 de diciembre las fuerzas gubernamentales volvieron a capturar la ciudad de Maheen y la aldea de Hwarin y recuperaron el control de varias cimas de colinas y granjas de los alrededores de Qaryatein. El 12 de diciembre el EIIL reivindicó el atentado cometido con un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo en el barrio de Zahra de la ciudad de Homs, que causó la muerte al menos a 16 civiles y heridas a otros 45. El 28 de diciembre explotó un coche bomba en el mismo barrio; el atentado, que causó la muerte a 30 civiles e hirió a alrededor de 190 personas, no fue reivindicado por ningún grupo.

13. Respecto de la provincia de Al-Hasaka cabe señalar que las Fuerzas Democráticas Sirias prosiguieron su ofensiva contra el EIIL en la parte meridional

de la provincia, con el apoyo de las fuerzas de la coalición encabezada por los Estados Unidos y las Unidades de Protección Popular kurdas, bombardeando intensamente la ciudad de Al-Arishah el 14 de diciembre. Asimismo, según se informa, el 10 de diciembre el EIIL hizo estallar tres camiones cisterna cargados con explosivos en Tel Tamer, donde murieron 22 civiles. El 30 de diciembre, el EIIL hizo estallar bombas en dos restaurantes del barrio predominantemente cristiano de Westa, en la ciudad de Qamishli, que mataron al menos a 16 civiles e hirieron a otros 30.

14. En cuanto a la provincia de Deir Ezzor, se tuvo noticia de que el 5 de diciembre el EIIL lanzó granadas de mortero contra el barrio de Joura de la ciudad de Deir Ezzor, en manos del Gobierno, dando muerte a cuatro civiles e hiriendo a varios más. El 22 de diciembre, al menos 9 estudiantes resultaron muertos y otros 20 heridos cuando el fuego de mortero disparado por el EIIL alcanzó una escuela de la zona de Hrabish de la ciudad de Deir Ezzor. Al día siguiente, el EIIL habría capturado la ciudad de Al-Jafra y el distrito de Al-Sena'a de la ciudad de Deir Ezzor.

15. En la provincia de Deraa se intensificaron los combates entre las fuerzas gubernamentales y los grupos armados no estatales de la oposición. Según la información recibida, cinco civiles murieron como consecuencia de disparos de artillería pesada efectuados por las fuerzas gubernamentales el 3 de diciembre en Sanamain, y otros seis resultaron muertos al día siguiente. El 23 de diciembre, un ataque aéreo afectó a una zona residencial del centro de la ciudad de Sheikh Miskine, matando a ocho civiles, entre ellos cinco niños. Dos civiles perdieron la vida dos días más tarde, cuando el Gobierno lanzó una ofensiva aérea en la zona.

16. En diciembre las fuerzas de la Federación de Rusia y la coalición encabezada por los Estados Unidos prosiguieron las operaciones contra el EIIL en toda la República Árabe Siria. El ACNUDH informó de que las autoridades rusas habían confirmado que en un período de 24 horas, entre los días 15 y 16 de diciembre, habían llevado a cabo 59 vuelos militares contra 212 objetivos de las provincias de Alepo, Hama, Al-Hasaka, Homs, Idlib, Latakia y Ar-Raqqa, y, del 25 al 30 de diciembre, 286 vuelos militares en las provincias de Alepo, Damasco, Hama, Al-Hasaka, Homs, Idlib, Latakia y Ar-Raqqa. Por su parte, el Comando Central de los Estados Unidos confirmó que en diciembre había realizado al menos 161 ataques aéreos en las provincias de Alepo, Deir Ezzor, Al-Hasaka y Ar-Raqqa.

17. El ACNUDH recibió varias denuncias en el sentido de que se habían producido víctimas civiles como resultado de ataques aéreos; sin embargo, no fue posible determinar con suficiente certeza la procedencia de los ataques aéreos. Por ejemplo, el 6 de diciembre, los ataques aéreos habrían afectado a las aldeas de Qahtaniya y Hettin, de Ar-Raqqa rural, y causado la muerte al menos a 15 civiles y heridas a otros 25 como mínimo. El 16 de diciembre, 21 civiles habrían resultado muertos en un ataque aéreo contra la ciudad de Ar-Raqqa que destruyó varios edificios, incluida una mezquita. Según el Observatorio Sirio de los Derechos Humanos, los ataques aéreos de la Federación de Rusia han provocado la muerte de más de 2.300 personas y los de la coalición encabezada por los Estados Unidos han causado 299 víctimas mortales.

18. En las últimas semanas del período que se examina han aumentado las expresiones públicas de preocupación de las ONG y los observadores en relación con la campaña aérea de la Federación de Rusia. Human Rights Watch publicó un

informe el 20 de diciembre en que se documentaba el uso de municiones en racimo por lo menos en 20 ocasiones desde que el Gobierno de la República Árabe Siria y la Federación de Rusia iniciaron la campaña aérea conjunta el 30 de septiembre. En el informe se señala que esas armas están prohibidas a nivel internacional y sus efectos son inherentemente indiscriminados. La Federación de Rusia ha rechazado sistemática y enérgicamente esta información, alegando que es infundada y tendenciosa, y ha negado la utilización de municiones en racimo.

19. En diciembre continuaron los desplazamientos de civiles en toda la República Árabe Siria: más de 76.000 personas resultaron desplazadas de las provincias de Alepo, Damasco Rural, Deraa, Idlib y Ar-Raqqa. En Alepo, por ejemplo, los enfrentamientos entre los grupos armados no estatales de la oposición y las fuerzas del Gobierno obligaron a unas 10.000 personas a desplazarse de varias zonas del sur, incluido Khan Touman, al norte de la provincia. En la provincia de Idlib la intensificación de los ataques aéreos en el norte y el oeste de Yisr Ash-Shugur rural provocó el desplazamiento de aproximadamente 4.700 personas en el propio distrito. Otras 500 personas huyeron a la provincia de Latakia y 1.750 personas a Turquía. En diciembre, unos 17.000 desplazados regresaron a la zona de Tamannah, en el sureste de la provincia de Idlib, después de haber estado desplazados en Maarat an-Nuaman desde octubre de 2015. En la provincia de Deraa, a raíz de los intensos bombardeos aéreos, más de 10.000 personas fueron desplazadas de Sheikh Miskine a las aldeas de Da’el, Hara, Nawa, Jasim y otras zonas cercanas.

20. Durante el período sobre el que se informa la infraestructura civil siguió siendo blanco de ataques. Según fuentes del ACNUDH, el 13 de diciembre cuatro escuelas de Duma sufrieron daños como consecuencia de ataques aéreos, que también causaron la muerte de cuatro maestros y ocho niños. En Deir Ezzor, la escuela primaria de Sabie al-Jamia fue alcanzada por proyectiles a comienzos de diciembre y murieron 3 alumnos y 4 empleados, mientras que 17 escolares sufrieron heridas.

21. En el período que abarca el informe hubo novedades en relación con varios acuerdos locales. En el barrio de Waar de Homs, después de que un comité que representaba a los residentes locales y los grupos armados no estatales de la oposición llegara a un acuerdo con el Gobierno a fines de noviembre, el 9 de diciembre 300 combatientes y más de 500 familiares, incluidos casi 170 niños menores de 12 años, fueron trasladados a la ciudad de Idlib. Como parte del acuerdo, tres convoyes interinstitucionales suministraron asistencia humanitaria a 75.000 personas necesitadas. En Damasco Rural, el 22 de diciembre las fuerzas gubernamentales intensificaron las ofensivas terrestres y aéreas en Muadamiyat al-Sham, donde hay un acuerdo local en vigor; 5 personas murieron y otras 12 resultaron heridas. El 26 de diciembre, el Gobierno cerró la principal carretera de acceso a Muadamiyat al-Sham, impidiendo así que los civiles entraran a la ciudad y salieran de ella.

22. En el marco de la aplicación del denominado “acuerdo de alto el fuego en cuatro ciudades”, que abarca Madaya, Fu’ah, Kafraya y Zabadani y las zonas circundantes, un equipo de las Naciones Unidas, junto con el Comité Internacional de la Cruz Roja, la Media Luna Roja Árabe Siria, la Cruz Roja Libanesa y la Foundation for Humanitarian Relief, facilitó la evacuación humanitaria de personas heridas y sus familiares, con el fundamental apoyo de los Gobiernos de Turquía y el Líbano. El 28 de diciembre, 338 personas de Fu’ah y Kafraya, y 125 personas de

Zabadani y Madaya fueron evacuadas a través de Turquía y el Líbano. De conformidad con las disposiciones el acuerdo, el 11 de enero se suministró asistencia humanitaria a Fu'ah, Kafraya y Madaya. Anteriormente, el 20 de diciembre, según se informa, seis ataques aéreos atribuidos a la Federación de Rusia habían hecho impacto en varios lugares de la ciudad de Idlib. En los ataques habrían muerto 95 civiles y otros 170 habrían resultado heridos. El acuerdo incluía la ciudad de Idlib entre las que estarían sujetas al alto el fuego.

23. En la provincia de Deraa, el 7 de diciembre el Frente Al-Nusra y el Gobierno llegaron a un acuerdo para permitir que los combatientes de ese Frente viajaran de Deraa a la provincia de Idlib. Según se informa, 185 combatientes fueron escoltados por las fuerzas gubernamentales hasta la provincia de Idlib. En Wadi Barada, provincia de Damasco Rural, el Gobierno y los dirigentes locales habrían llegado a un acuerdo el 21 de diciembre sobre el restablecimiento del suministro de agua a la ciudad de Damasco, a cambio de que el Gobierno abriera el acceso a la ciudad y permitiera la entrada de asistencia humanitaria y médica, se detuvieran los bombardeos de artillería y aéreos en la zona, y los detenidos de Wadi Barada fueran liberados. El Gobierno abrió la carretera de Wadi Barada el 3 de enero y los dirigentes locales han restablecido el suministro parcial de agua a Damasco, a la espera de que el Gobierno cumpla las disposiciones restantes del acuerdo.

24. El 18 de diciembre, tras la tercera reunión del Grupo Internacional de Apoyo a Siria, celebrada en Nueva York, el Consejo de Seguridad aprobó por unanimidad la resolución 2254 (2015), en que solicitó que el Enviado Especial del Secretario General para Siria convocara a representantes del Gobierno y la oposición a participar en negociaciones oficiales sobre un proceso de transición política con carácter urgente, expresó su apoyo a un alto el fuego de alcance nacional que se desarrollara en paralelo, y solicitó al Secretario General que lo informara sobre las opciones relativas a nuevas medidas de fomento de la confianza. Además, el 22 de diciembre el Consejo aprobó la resolución 2258 (2015), en que prorrogó la autorización para que las Naciones Unidas y sus asociados en la ejecución prosiguieran las operaciones transfronterizas a través de los cruces de Al-Ramtha, Bab al-Hawa, Bab al-Salam y Yarubiyah por un período de 12 meses, y también prorrogó el mandato del mecanismo de vigilancia de las Naciones Unidas por el mismo período.

B. Derechos humanos

25. Durante el período examinado en el informe persistió la magnitud y gravedad de los abusos y las violaciones del derecho internacional de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario. El ACNUDH continuó recibiendo denuncias de casos de detención arbitraria, violencia sexual y por razón de género, tortura y otras formas de maltrato, así como de muertes, ocurridos durante el internamiento en centros de detención gubernamentales, y documentándolos. También fue informado de que los grupos armados no estatales de la oposición tenían "sistemas de justicia" paralelos, que no se ajustaban a las normas internacionales de derechos humanos, en las zonas bajo su control efectivo, donde los civiles y otras personas protegidas eran sometidas a secuestros, tratos crueles y degradantes, y ejecuciones sin garantías procesales.

26. Durante el período que se examina, el ACNUDH recibió información sobre el deterioro de las condiciones existentes en el pabellón de mujeres de la Cárcel Central de Adra, en Damasco, después de haber recibido noticias sin confirmar en el sentido de que en los meses de noviembre y diciembre se había trasladado a ese pabellón a casi 300 reclusas adicionales, lo cual habría generado un gran hacinamiento en las instalaciones. Según el ACNUDH, la falta de servicios médicos agravó todavía más la situación.

27. Según se informa, en la provincia de Al-Hasaka, el 9 de diciembre el EIIL liberó a 25 asirios, entre ellos dos niños, que tenía bajo custodia. Desde febrero de 2015 han sido puestas en libertad 123 personas, pero, al parecer, el EIIL sigue teniendo detenidos a más de 100 civiles asirios.

28. En la aldea de Qahtaniya de la provincia de Ar-Raqqa, los combatientes del EIIL habrían decapitado a un civil acusado de espionaje el 4 de diciembre, mientras que el 8 de diciembre habrían ejecutado a tres personas en la ciudad de Tabqa por burlarse del EIIL. Al día siguiente, un civil cristiano habría sido secuestrado por el EIIL en Tabqa supuestamente por no pagar impuestos.

29. Según se informa, el 3 de diciembre el EIIL hizo público un vídeo en que se muestra la ejecución de seis residentes de la ciudad de Deir Ezzor en el castillo de Ar-Rahba, cerca de Madayeed, acusados de colaborar con el Gobierno; en el vídeo parece observarse que quienes llevan a cabo las ejecuciones son niños menores de 15 años. El mismo día el EIIL habría ejecutado a una mujer en la ciudad de Albo Kamal, provincia de Deir Ezzor, acusada de blasfemia.

30. Según fuentes del ACNUDH, el 3 de diciembre las Unidades de Protección Popular kurdas cerraron las carreteras que conducen a la ciudad de Al-Hasaka, impidiendo que los civiles árabes desplazados entraran en la ciudad, y detuvieron a muchos de ellos presuntamente por estar vinculados con el EIIL. El mismo día las Unidades de Protección Popular habrían incendiado casas de las aldeas predominantemente árabes de Mabrouka, Abo el-Shakhat, Raj’an y Raj’iya, situadas en la provincia de Al-Hasaka, y acusado a sus habitantes de tener vínculos con el EIIL.

31. Según se informa, el 14 de diciembre, varios combatientes de las Unidades de Protección Popular habrían reclutado por la fuerza a un niño en la zona rural de Qamishli.

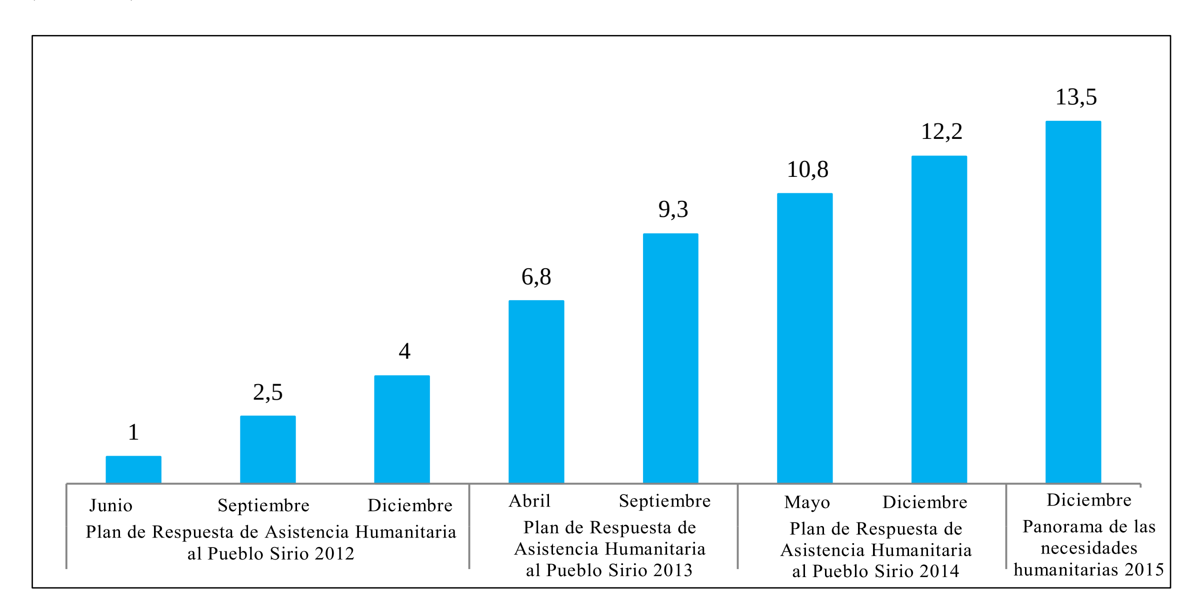
C. Respuesta humanitaria

32. En 2015, la situación humanitaria en la República Árabe Siria siguió deteriorándose. El número de personas con necesidades de asistencia humanitaria, que en 2014 era de 12,2 millones, aumentó a 13,5 millones en 2014, lo que representa un incremento del 11% en el número de casos humanitarios. En 2015, los organismos de las Naciones Unidas prestaron asistencia mensualmente a millones de personas con suministros esenciales para salvar vidas. Los organismos de las Naciones Unidas, entre ellos el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), duplicaron con creces el número de personas que recibieron asistencia cada mes en el segundo semestre del año respecto del primer semestre. En el curso de 2015, el número de personas que recibieron asistencia alimentaria se

mantuvo prácticamente; el Programa Mundial de Alimentos (PMA) proporcionó alimentos a 4,2 millones de personas al mes. La Organización Mundial de la Salud (OMS) proporcionó a las personas necesitadas un promedio de 1,3 millones de tratamientos médicos cada mes. En 2015, las Naciones Unidas y sus asociados solicitaron un total de 7.400 millones de dólares a los efectos de financiar el Plan de Respuesta Humanitaria y el Plan Regional para los Refugiados y la Resiliencia, para lo cual se recibió un total de 3.800 millones de dólares, es decir el 53%. Los dos llamamientos efectuados en 2016 tienen por objeto recaudar 7.700 millones de dólares para poder llevar a cabo las actividades de respuesta.

Personas necesitadas entre 2012 y 2015

(en millones)



Fuente: Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de la Secretaría.

33. En diciembre, los organismos humanitarios de las Naciones Unidas y sus asociados siguieron asistiendo a millones de personas necesitadas valiéndose de todas las modalidades, tanto dentro de la República Árabe Siria como a través de las fronteras, de conformidad con las resoluciones 2165 (2014), 2191 (2014) y 2258 (2015). El PMA proporcionó asistencia alimentaria a 3,6 millones de personas. La OMS distribuyó medicamentos y suministros para casi 780.000 tratamientos y para la atención de más de 50.000 casos de traumatismos. El UNICEF prestó asistencia a 3,9 millones de personas con suministros de índole múltiple. El ACNUR distribuyó artículos de socorro esenciales a 470.000 personas. Los asociados del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) prestaron servicios de salud reproductiva y servicios relacionados con la violencia por razón de género a 18.000 personas. La FAO proporcionó asistencia a 625.000 personas con suministros alimentarios y agrícolas. La Organización Internacional para las Migraciones (OIM) proporcionó artículos de socorro esenciales a 151.000 personas. El Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS) prestó apoyo a más de 280.000 refugiados de Palestina. Las organizaciones no gubernamentales también siguieron prestando asistencia a las personas, como lo había hecho en los meses anteriores. El Gobierno

de la República Árabe Siria siguió proporcionando servicios básicos a las zonas bajo su control y a muchas otras fuera de su control.

34. Durante el período que abarca el informe continuaron las entregas transfronterizas. Al 31 de diciembre, las Naciones Unidas y sus asociados habían hecho 240 envíos (162 desde Turquía y 78 desde Jordania) a la República Árabe Siria conforme a lo dispuesto en las resoluciones 2165 (2014), 2191 (2014) y 2258 (2015). Esos envíos incluyeron asistencia alimentaria para más de 2,5 millones de personas; artículos no alimentarios para 1,8 millones de personas; suministros relacionados con el agua y el saneamiento para 2,2[1] millones de personas; y suministros médicos suficientes para 4,9 millones de tratamientos en seis provincias. De conformidad con las resoluciones 2165 (2014), 2191 (2014) y 2258 (2015), las Naciones Unidas notificaron al Gobierno de la República Árabe Siria antes de cada envío y le proporcionaron datos pormenorizados sobre el contenido, el lugar de destino y el número de beneficiarios.

35. El mecanismo de vigilancia de las Naciones Unidas prosiguió sus actividades en Jordania y Turquía. En diciembre, el mecanismo supervisó 17 envíos humanitarios de las Naciones Unidas transportados en 476 camiones, confirmó el carácter humanitario de cada uno de ellos y notificó a las autoridades de la República Árabe Siria después de la salida de cada envío. El mecanismo siguió contando con una cooperación excelente de los Gobiernos de Jordania y Turquía. Los días 5 y 12 de diciembre y 11 de enero, tres convoyes interinstitucionales llevaron asistencia humanitaria a 75.000 personas en Al-Waar, en la ciudad de Homs. El Gobierno de la República Árabe Siria no permitió que se incluyeran instrumentos quirúrgicos en el primer convoy enviado el 5 de diciembre, con lo que privó de asistencia a unas 24.480 personas. Los días 11 y 14 de enero, en virtud del acuerdo de “las cuatro ciudades”, un convoy interinstitucional distribuyó asistencia que incluía alimentos, suministros médicos y mantas para 40.000 personas en Madaya, en Damasco Rural, y 20.000 personas en Fu’ah y Kafraya, en la provincia de Idlib. El 14 de enero, la OMS recibió autorización para enviar una clínica móvil a Madaya con el fin de comenzar a tratar algunos de los casos denunciados de malnutrición grave.

36. En diciembre, los organismos de las Naciones Unidas llevaron a cabo entregas a través de líneas. Por ejemplo, por conducto de asociados locales, la OMS proporcionó casi 350.000 tratamientos a través de las líneas de conflicto, incluso en las provincias de Alepo y Homs. El UNICEF y sus asociados enviaron asistencia a Moadamiyet al-Sham, en Damasco Rural, lo que incluyó suministros relacionados con el agua y el saneamiento, la salud y la nutrición para satisfacer las necesidades de 11.000 personas. El PMA y sus asociados locales entregaron alimentos a 2.000 personas en Akash y Salba, en la zona rural de Hama, y 5.000 personas en Tiba, en Damasco Rural. El ACNUR llegó a la zona de Al-Hol (provincia de Al-Hasaka) con artículos de socorro para 3.500 personas. La FAO proporcionó suministros veterinarios para la cría del ganado de 18.000 personas en la provincia de Ar-Raqqa.

[1] El aumento incluye el suministro de hipoclorito de sodio para purificar los sistemas de abastecimiento de agua, lo que podría llegar a beneficiar a unas 800.000 personas en las zonas de captación.

Acceso humanitario

37. La prestación de asistencia humanitaria a muchas de las 13,5 millones de personas que necesitan asistencia en la República Árabe Siria siguió siendo extremadamente difícil en numerosas zonas debido al conflicto imperante y a la situación de la seguridad, así como a las restricciones deliberadas impuestas por las partes, por ejemplo, los engorrosos procedimientos administrativos. En 2015, las Naciones Unidas y sus asociados pudieron acceder a menos de la tercera parte de los lugares de difícil acceso por término medio al mes. En todos los sectores, salvo la salud, considerablemente menos personas que residen en zonas de difícil acceso recibieron asistencia en el segundo semestre de 2015, respecto del primer semestre del año.

38. El acceso a los 4,5 millones de personas que viven en zonas de difícil acceso siguió siendo motivo de gran preocupación. Desde el comienzo de 2015, de un total de 113 solicitudes presentadas al Gobierno para enviar convoyes interinstitucionales, 13 se han aprobado y concretado, habiéndose enviado 25 convoyes interinstitucionales que distribuyeron suministros a 620.500 personas; 15 se han aprobado en principio, pero aún no se han puesto en marcha debido a que falta la aprobación definitiva de las fuerzas de seguridad, las condiciones de inseguridad, la inexistencia de un acuerdo sobre el paso seguro o el hecho de que el acuerdo está en preparación; 3 fueron suspendidos debido a las condiciones de seguridad; 80 estaban sin respuesta en un período de tres meses; y 2 volvieron a presentarse y siguen pendientes de aprobación. Al compararse con años anteriores, el número de aprobaciones tendió a disminuir en 2015.

39. En diciembre, los organismos de las Naciones Unidas y sus asociados llegaron a 49 de las 147 localidades de difícil acceso (el 33%). En 45 localidades se distribuyó asistencia alimentaria para más de 240.000 personas; 17 localidades recibieron suministros para más de 386.000 tratamientos médicos; 11 localidades recibieron suministros de agua, saneamiento e higiene para 370.000 personas; y 6 localidades recibieron artículos de socorro esenciales para 63.000 personas. Más de la mitad de las personas en localidades de difícil acceso se encuentran en zonas controladas por el EIIL a las que las Naciones Unidas no pudieron prestar asistencia en diciembre, salvo la FAO, que, a través de asociados locales, distribuyó semillas de trigo y cebada para 5.400 personas en las zonas controladas por el EIIL en la provincia de Al-Hasaka.

40. El conflicto activo en varias provincias entorpeció la prestación efectiva de asistencia humanitaria, así como el acceso de la población a servicios esenciales. Por ejemplo, en zonas rurales del norte de Hama, la inseguridad ha impedido la entrega de asistencia alimentaria a los subdistritos de Kafr Zeita y Kafr Nabutha, por lo que debió dirigirse por otras vías para satisfacer las necesidades de 10.000 personas que habían sido desplazadas a la provincia de Idlib.

41. Asimismo, las injerencias y las restricciones deliberadas de las partes continuaron impidiendo la prestación de ayuda. El PMA siguió sin poder llegar a las personas necesitadas en las zonas controladas por el EIIL, ya que los planes para prestar asistencia a estas zonas se han suspendido por la imposibilidad de trabajar en forma independiente y supervisar las actividades. Esto afecta a unas 720.000 personas en casi todo el territorio de las provincias de Deir Ezzor y Ar-Raqqa, partes del norte de la zona rural de Alepo y el este de la zona rural de Homs, así como enclaves al sur de Al-Hasaka y el noroeste de la zona rural de Hama.

42. El envío de suministros humanitarios a través del cruce de Nusaybin/Al-Qamishli se reanudó en diciembre después de que el cruce estuviera cerrado temporalmente en octubre debido a los problemas de seguridad. Desde el 12 de diciembre, el PMA ha reanudado las operaciones ordinarias a través del cruce y ha entregado toda la asistencia prevista a más de 240.000 personas. El UNICEF proporcionó suministros para la atención de la salud, el abastecimiento de agua y saneamiento y la educación para hasta 700.000 personas.

43. En diciembre, todas las operaciones del OOPS en Yarmouk seguían suspendidas. La misión más reciente del OOPS a Yarmouk se realizó el 28 de marzo de 2015. En diciembre no se autorizaron misiones del OOPS a Yalda, Babila ni Bayt Saham. Según se ha informado, otras organizaciones humanitarias recibieron autorización para prestar asistencia a esas zonas. Una gama limitada de productos comerciales sigue entrando diariamente en las zonas de Yalda, Babila y Bayt Saham.

44. Los procedimientos administrativos vigentes siguieron retrasando o limitando el suministro de asistencia por los organismos de las Naciones Unidas y sus asociados. A mediados de noviembre, la revisión de las reglamentaciones de la importación de alimentos que exigían la autorización de los productos en las embajadas sirias en los países de origen generó considerables retrasos en las entregas de diciembre. No obstante, el Gobierno ha otorgado un período de gracia de tres meses para que los organismos cumplan los procedimientos y ahora las importaciones se realizan con regularidad.

45. Al 31 de diciembre, quedaban pendientes de aprobación 69 solicitudes de visado de las Naciones Unidas (visados nuevos o renovaciones), de las cuales 44 estaban dentro del plazo de 15 días laborales y 25 habían excedido este. En diciembre se aprobaron 34 visados. En 2015 se denegó un total de 44 solicitudes de visado, sin contar las solicitudes de los cuatro funcionarios de las Naciones Unidas que fueron declarados *personae non gratae* en febrero. En tanto, en el curso de 2014 se habían denegado 28 solicitudes de visado.

46. Hay un total de 16 organizaciones no gubernamentales internacionales autorizadas para realizar operaciones en la República Árabe Siria. Estas organizaciones han seguido afrontando una serie de restricciones y obstáculos administrativos que menoscaban su capacidad de actuar, por ejemplo, su capacidad de asociarse con organizaciones humanitarias nacionales, establecer suboficinas, llevar a cabo misiones, sumarse a los convoyes interinstitucionales y realizar evaluaciones independientes de las necesidades. Al 31 de diciembre, seguían pendientes de aprobación tres visados para funcionarios de organizaciones no gubernamentales internacionales, en tanto se habían aprobado 13 solicitudes.

47. En diciembre, el número de organizaciones no gubernamentales nacionales autorizadas a asociarse con organizaciones de las Naciones Unidas aumentó de 138 (con operaciones a través de 221 entidades afiliadas) a 139 (con operaciones a través de 223 entidades afiliadas). Se agregó una organización no gubernamental nacional a la lista en Damasco Rural y una nueva entidad afiliada fue autorizada para cooperar con una organización no gubernamental ya incluida en la lista aprobada. Las organizaciones no gubernamentales nacionales autorizadas siguen debiendo cumplir procedimientos complejos para poder llevar a cabo sus actividades en colaboración con organismos de las Naciones Unidas.

Zonas asediadas

48. De los 4,5 millones de personas que viven en zonas de difícil acceso en la República Árabe Siria, unas 393.700 seguían bajo asedio. Esto incluye unas 200.000 personas en la ciudad de Deir al-Zawr, quienes están bajo el asedio del EIIL; unas 181.200 personas que están bajo el asedio del Gobierno de la República Árabe Siria en diversas localidades de la parte oriental de Al-Guta, así como Darayya y Zabadani en Damasco Rural; y unas 12.500 personas asediadas por grupos armados de la oposición no estatales y el Frente al-Nusra en Fu'ah y Kafraya en la provincia de Idlib. El acceso de la asistencia humanitaria a la población de localidades asediadas no registró ninguna mejora en 2015: menos del 1% de las personas reciben alimentos o artículos no alimentarios cada mes y alrededor del 3% reciben asistencia para la salud.

49. En el período sobre el que se informa, las partes en el conflicto siguieron restringiendo totalmente o en gran medida el acceso a las zonas asediadas. En diciembre, un total de 2.661 niños que residían en localidades asediadas pudieron recibir libros de texto y útiles escolares. En diciembre no se proporcionó ningún otro tipo de asistencia a las zonas asediadas. El flujo de suministros comerciales a través de las rutas oficiales siguió bloqueado en gran medida, lo cual provocó el aumento de los precios de los productos básicos que llegaron a las zonas asediadas a través de líneas de suministro irregulares y no oficiales. La libertad de circulación continuó gravemente restringida, aunque ocasionalmente se permitió que algunos grupos, como los estudiantes y los miembros de los consejos de reconciliación, salieran de algunas zonas asediadas y regresaran a ellas.

50. En el este de Ghutah, en Damasco Rural, unas 176.500 personas se encuentran sitiadas en las siguientes localidades: Duma, Harasta, Arbin, Zamalka, Ain Tarma, Hammura, Jisrein, Kafr Batna, Saqba y Zabadini. En diciembre, el UNICEF proporcionó libros de texto y útiles escolares a 2.300 niños de Harasta.

51. En Zabadani, en Damasco Rural, antes de la reciente evacuación, unas 700 personas seguían asediadas por las fuerzas del Gobierno. El 28 de diciembre, en el marco del denominado "acuerdo de alto el fuego en cuatro ciudades", fueron evacuados de Zabadani y Madaya los heridos y los familiares acompañantes. En diciembre, el UNICEF proporcionó libros de texto y útiles escolares a 340 niños de Zabadani.

52. En Darayya, Damasco Rural, cerca de 4.000 personas siguen bajo el asedio de las fuerzas gubernamentales. En diciembre no se proporcionó ningún tipo de asistencia a las zonas sitiadas. Los habitantes de Darayya no han recibido ayuda de las Naciones Unidas desde 2012.

53. En Fu'ah y Kafraya, en la provincia de Idlib, unas 12.500 personas permanecen sitiadas por grupos armados de la oposición no estatales y el Frente Al-Nusra. En diciembre no se proporcionó ningún tipo de asistencia a dichas zonas. El 28 de diciembre se realizó la evacuación de los heridos y los familiares acompañantes en el marco del "acuerdo de alto el fuego en cuatro ciudades". Al 13 de enero, un convoy conjunto de las Naciones Unidas, el Comité Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja Árabe Siria entregó suministros de asistencia humanitaria y para salvar vidas a 40.000 personas necesitadas en Madaya y 20.000 personas necesitadas en Fu'ah y Kafraya.

54. En los barrios occidentales de la ciudad de Deir Ezzor controlados por el Gobierno, alrededor de 200.000 personas se encuentran sitiadas por el EIIL. La FAO y sus asociados proporcionaron suministros para el tratamiento del ganado a 1.600 personas, además de semillas de trigo a 500 personas. Dado que se han obtenido las aprobaciones pertinentes, se siguen manteniendo los planes de organizar un puente aéreo de emergencia de las Naciones Unidas y distintos organismos a fin de proporcionar asistencia humanitaria que permita salvar vidas en esa zona; sin embargo, hasta ahora los enfrentamientos que se producen en las cercanías del aeropuerto militar han impedido que se lleven a cabo esas operaciones.

Paso libre de suministros médicos, personal y equipo

55. En diciembre, la OMS y sus asociados en la ejecución entregaron medicamentos y suministros médicos para más de 346.000 tratamientos en operaciones de cruce de líneas en las provincias de Alepo y Homs. La restricción del acceso debido a las limitaciones impuestas por las partes en el conflicto y el empeoramiento del entorno de seguridad constituyen uno de los principales obstáculos a las operaciones de la OMS. Esto afecta a los pacientes, las personas más vulnerables, y repercute también en la morbilidad y la mortalidad de la población. El impedimento de la entrega de suministros y equipo médico esenciales, en particular a las zonas de difícil acceso, las localidades asediadas y las zonas bajo el control de los grupos armados de la oposición no estatales, sigue causando la pérdida de vidas y la falta de acceso a asistencia médica para salvar vidas. Siguen pendientes de aprobación cinco solicitudes de la OMS al Gobierno de la República Árabe Siria para poder enviar medicamentos y suministros médicos a 12 localidades en cinco provincias, incluidas las solicitudes para llegar a Sheikh Miskine en Deraa, Al-Shadade en Hasakah, y a Duma y Harasta en Damasco Rural.

56. El UNICEF suministró botiquines obstétricos y de primeros auxilios para más de 200.000 personas en centros de atención primaria de la salud, hospitales y clínicas móviles en las provincias septentrionales y 40.000 botiquines de emergencia para consultas de salud en las provincias meridionales. Se distribuyeron suministros para el tratamiento de agua para una población de 400.000 personas, entre ellas 70.000 personas que residen en zonas de difícil acceso.

57. En diciembre, la OMS, el UNICEF y sus asociados llegaron a más de 860.000 niños con vacunas contra la poliomielitis. Las vacunaciones se realizaron en Kobane por primera vez (17.800 niños), así como en Raqqah, Dayr al-Zawr, Hasaka, Alepo, Hama oriental y Homs oriental. La campaña de vacunación subnacional realizada en noviembre de 2015 y dirigida a las zonas de difícil acceso tuvo por destinatarios a 208.334 niños (el 35% de los 597.000 niños previstos inicialmente). Los equipos de vacunación no pudieron acceder a las provincias de Idlib, Ar-Raqqa y Dyr Al-Zawr, ni a Palmira, Ghantou y Teir Maala, en Homs, ni a Ghouta oriental, Az-Zabadani y Madaya, en Damasco Rural. En Ar-Raqqa, únicamente pudo llegarse a Tal Abyad a través de Hasakah, y pudieron vacunarse 6.554 niños. Además, pudo llegarse a algunas zonas de Jobar, Daraya, Yarmouk y Moadamiyet al-Sham.

58. El acceso a la asistencia humanitaria de las organizaciones no gubernamentales que prestan servicios de salud a las zonas controladas por el EIIL sigue siendo extremadamente limitado.

Seguridad del personal y los locales

59. El 13 de diciembre, los ataques con fuego de mortero en la ciudad de Damasco causaron daños graves al apartamento de un funcionario del ACNUR. El funcionario no sufrió lesiones.

60. Un total de 34 funcionarios de las Naciones Unidas, 31 de los cuales pertenecen al personal de zona del OOPS, 1 al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), 1 al UNICEF y 1 al UNHCR/Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) siguen detenidos o se encuentran desaparecidos. En 2015 fueron liberados cinco funcionarios del OOPS. Un total de 81 trabajadores humanitarios han perdido la vida en el conflicto desde marzo de 2011: 17 funcionarios de las Naciones Unidas, 48 funcionarios y voluntarios de la Cruz Roja Árabe Siria; 8 funcionarios y voluntarios de la Sociedad Palestina de la Media Luna Roja Árabe Siria y 8 miembros del personal de organizaciones no gubernamentales internacionales. De los 81, 15 perdieron la vida desde el 1 de enero de 2015.

III. Observaciones

61. El total desprecio por la vida y la dignidad humanas mostrado por las partes sigue siendo una característica definitoria del conflicto sirio en 2015. A lo largo del año se exacerbó aún más el conflicto de la República Árabe Siria, lo que ha tenido un efecto devastador en la vida y los medios de subsistencia de los ciudadanos sirios comunes. Vimos a padres que tomaban decisiones imposibles para sus familias en busca de un futuro mejor y más seguro, y muchos de ellos se embarcaron en viajes peligrosos por el Mediterráneo, que para muchos pasó a ser su último viaje. Presenciamos escenas desgarradoras de personas gravemente desnutridas en Madaya. El uso del hambre como arma de guerra ha alcanzado espeluznantes profundidades de inhumanidad y se ha vuelto rutinario y sistemático en la República Árabe Siria. Una vez más, deseo recordar a todas las partes en el conflicto que debe ponerse fin a los ataques contra la población civil, el uso de armas explosivas en zonas civiles y otros actos atroces prohibidos por el derecho internacional humanitario. Los ataques deliberados contra civiles y el uso del hambre como arma son crímenes de guerra, y quienes sean responsables de ellos deben rendir cuentas de sus actos. Estoy profundamente preocupado también por los presuntos incidentes que produjeron muerte o heridas de civiles en recientes ataques aéreos y vuelvo a recordar a todas las fuerzas la responsabilidad que les incumbe de proteger a los civiles con arreglo a las normas y los principios fundamentales, como la proporcionalidad, la distinción y las precauciones en el ataque, consagrados en el derecho internacional humanitario. Reitero mi pedido de que someta la situación de la República Árabe Siria ante la Corte Penal Internacional.

62. Sigo sumamente preocupado por el aumento de las necesidades humanitarias en la República Árabe Siria. En 2015, 1,3 millones de personas se sumaron a los 12,2 millones de personas necesitadas de asistencia. El número de niños necesitados aumentó en un 18%, de 5,1 millones a 6 millones. Los desplazados internos llegaron a sumar 6,5 millones de personas y, a finales de 2015, más de 4,6 millones de personas habían sido registradas como refugiados. Las estadísticas de las Naciones Unidas muestran que, desde 2011, un promedio de 50 familias sirias han sido desplazadas por hora y por día. Las repercusiones del conflicto sobre los niños y los jóvenes sirios también son muy preocupantes. Los niños siguen siendo asesinados, mutilados o reclutados por las partes en el conflicto. Hay 7,5 millones de niños en la

República Árabe Siria que crecen sin haber conocido otra cosa que el conflicto y más de dos millones de ellos no asisten a la escuela. Esto tendrá profundas consecuencias en los próximos años si no se aborda con urgencia.

63. En 2015, todas las partes en el conflicto siguieron denegando el acceso a la asistencia humanitaria, a pesar de las obligaciones que les incumben con arreglo al derecho internacional humanitario. En particular, estoy profundamente preocupado por las terribles condiciones en que se encuentran las casi 400.000 personas que permanecen bajo asedio en todo el país. La cantidad de asistencia que llega a las zonas asediadas es lamentable, y en 2015 el acceso a ellas se redujo aún más. Las partes en el conflicto deben levantar el asedio y permitir el acceso sin trabas y sostenido a los 4,5 millones de personas que viven en las denominadas zonas de difícil acceso. El Gobierno de la República Árabe Siria, en particular, tiene la responsabilidad primordial de proteger a su población civil.

64. A pesar de los numerosos retos, en 2015, las Naciones Unidas y sus asociados consiguieron prestar asistencia a millones de personas necesitadas. Seis millones de personas recibieron, en promedio, asistencia alimentaria mensual, más de 8,1 millones de personas recibieron agua potable adecuada, más de 4,8 millones de personas recibieron artículos no alimentarios y 1,5 millones de personas recibieron asistencia con fines de educación. Sin embargo, aún queda mucho por hacer. La inseguridad, los combates y la obstrucción deliberada de las operaciones siguen limitando la prestación de asistencia, al tiempo que todavía se siguen retirando de los convoyes los instrumentos quirúrgicos. También se agudizó el déficit de financiación. Exhorto a todos los donantes a que contribuyan generosamente a la próxima conferencia sobre promesas de contribuciones “Apoyo a Siria y la región-Londres 2016”, que se celebrará el 4 de febrero. Las Naciones Unidas y sus asociados solo pueden hacer su trabajo cuando disponen de la financiación suficiente.

65. Me siento alentado por los recientes acontecimientos en el plano político y, en particular, por la aprobación, el 18 de diciembre de 2015, de la resolución 2254 (2015) del Consejo de Seguridad, en la que se traza una vía política y un calendario para poner fin al conflicto en la República Árabe Siria. En la resolución, el Consejo reitera su petición a las partes de que cumplan sus obligaciones y solicita a los miembros del Grupo Internacional de Apoyo a la República Árabe Siria que ejerzan su influencia sobre las partes a esos efectos. Espero que los Estados que integran el Grupo Internacional de Apoyo a la República Árabe Siria den seguimiento a esos compromisos e impulsen el acceso sostenido, en condiciones seguras y sin trabas del personal humanitario en todo el territorio de la República Árabe Siria, en particular a las zonas asediadas y de difícil acceso; la liberación de las personas detenidas arbitrariamente; y la cesación inmediata de todos los ataques contra civiles y bienes de carácter civil y el empleo indiscriminado de armas. Esta es una prueba fundamental para la credibilidad de la reanudación del proceso político, y espero que este Consejo y los Estados miembros del Grupo Internacional de Apoyo a la República Árabe Siria apoyen activamente las medidas de fomento de la confianza más detalladas que voy a proponer a finales de enero. Es imperativo que todas las partes hagan todo lo posible por apoyar a las Naciones Unidas en la puesta en marcha de las negociaciones. Solo una auténtica solución política liderada por Siria sobre la base de la resolución 2254 (2015) del Consejo de Seguridad y el Comunicado de Ginebra puede poner fin a esta tragedia y lograr la paz en la República Árabe Siria.